

RAST ŞARKI

ÜSÜL: Aksak

Beste: Ahmed Arifi Bey.
Güftesi: Sabri Bey

The musical score consists of eight staves of handwritten notation on five-line staff paper. The time signature is consistently 8/8 throughout the piece. The notation uses vertical stems with horizontal dashes to indicate pitch and rhythm. Below each staff, lyrics are written in a mix of Turkish and Arabic script, with some words in parentheses indicating a continuation of the previous line. The lyrics are as follows:

Bil se bir ker re o suh hā Liperi şā ni mi 21 ... -SAZ-

-Rahmedipyak mazi di bu derece cā ni mi

1. 2. 2L ... -SAZ... (SAZ -)

)Bu ne hikmet dir a cep ya remi te'

sir et mez -SAZ- Kâfir-i mā nage lir din le se

ef gā ni mi 21 (SAZ -)

1. 2)Te melin den yik lip ol duha râb iç

re ha râb -SAZ- Nicetâmir e delim bu dili vi râ

ni mi 21 (SAZ -)

Sabrūsā mā nī mī
 di de le rin et di na rāb - SAZ - Simdi iğmek
 mi di ter gam ze le rin ka nī mī 21 (SAZ -
) E dər aṣkəh li fe dā vā rī nī ar
 tik 3ab ri ... SAZ - Varalun biz da hī tak dīm
 e de lim cā nī mī 21 SAZ - ... ARANĀMƏSİ

4. adet partikular otan nūḥa ve
 hafızanın seklinden istifadeyle
 İstanbul Radyo Mu Faqih
 Heyeti için M. Arslan
 CÜNEYD KÇSAL

25.4.2005

Murat Koç

Bilsə bir kerre o şüh hâbi perisənəmizi
 Rahim edip yakmazdı bu derece cəvəmizi
 Bune hikmetdir acap yâre ni te'sir etməz
 Kâfir lîmâna gelir dînəse etgânmızı
 Temelindən yıkitıp oldu hârab-içre-hârab
 Niç tâmir edelim bu dil-i virânımızı
 Sabr ü Sâmânimizi dîdelerin etdi hârab
 Simdi iğmek mi dîler gam zelerin kânnımızı
 Eder apk ehlî fədû vâruna artıb Sabr
 Varalun biz dâhî tak dîm edelim câremiz